

'Food for Peace': Distribution Report

Republic of Uzbekistan

1 May - 30 April 2005



**Submitted to:
Ms. Lauren Landis**

USAID



May 11, 2005

By:

**Rev. Paul Moore
President & CEO**

CitiHope
INTERNATIONAL

Andes, NY 13731

Tel: (845) 676-4400

Fax: (845) 676-3332

citihopec@citihope.org

Acknowledgements

The implementation of a 'Food for Peace' program is not done single-handedly. To make it work, there are a broad group of contributors, dedicated to the project's successful implementation.

The project team therefore gratefully acknowledges the contribution and continued assistance of:

USAID and BreedLove who made all of this possible;

Tamara Moore, CHI Director for Central Asia, who provided comprehensive support to the FFP program in Uzbekistan.

Dilbar Alimjanovna, Director ; Mukharam Hamidovna, Chief of Humanitarian Department and Alisher Akramov, Chief of Humanitarian Department's assistance of International Charity Fund "Soglom Avlod Uchun" ("For A Healthy Generation"), our in-country partner organization, for their help in storing, delivering, and distributing the donated product.

The directors of regional "For A Healthy Generation" offices, for their great input in organizing a smooth and speedy pick up of commodity by recipient Institutions.

Lastly, all of the staff involved at the recipient institutions.

Without this combined support, this program would not have happened. Many thanks.

Introduction

This interim distribution report details the activities associated with the second distribution of 75 Metric tons (MT) of Breedlove's Harvest Pro Vegetable Blend (Dehydrated) to selected recipients institutions in chosen regions throughout the Republic of Uzbekistan. Continuation of the current 'FFP' Program was the result of the successfully implementation of the previous 'FFP' Program in 2004 year. The final monitoring and evaluation report will discuss monitoring issues and program evaluation.

Program Planning

This program report details the second delivery of 75 MT of nutritionally rich food product to healthcare and social welfare institutions throughout the country of Uzbekistan. The entire product was distributed to 77 recipient institutions among 9 regions of the Uzbek Republic. The follow regions were served: Tashkent, Namangan, Fergana, Jizzak, Samarkand, Navoi, Bukhara, Khorezm Regions and Autonomous Republic Karakalpakstan. For six regions except Navoi, Namangan and Fergana. It was the second time the FFP Program has operated in each of these regions.

The program was focused on the following types of institutions:

- Orphanages (known as "Mekhribonlik") and Boarding Schools
- Charity Centers, Nursing Homes (known as "Sakhovvat") and Institutions for disabled people (known as "Muruvvat"),
- Mental institutions
- TB Hospitals
- General Hospitals
- Correctional Institutions

All institutions confirmed their participation in the FFP Program and their readiness to collect the donated product. Most of these institutions were targeted as being in great need because of low funding from the government budget and rural location from the local centers.

A comprehensive distribution plan for the 2005 FFP Program in Uzbekistan was developed by CHI. This plan was based on information collected in close collaboration with "For a Health Generation" (FHG) about the current food security situation in recipient institutions throughout Uzbekistan.

A comprehensive distribution plan can be seen in Appendix A.

Agreement documents clearly outlining the donor and recipients responsibilities were prepared in Russian and English languages. Taking into consideration that the Uzbek language is dominant in small towns and rural areas (about 63 % of the population live in rural areas), all educational materials regarding the right storage and usage of the donated product, and posters which inform beneficiaries and their relatives about the program, were developed in Russian and Uzbek. All this documentation, along with detailed explanation by CHI representatives, was handed over to recipient institutions during distribution. This documentation included:

- A Commodity distribution and Consumption Agreement that also includes General Terms for acceptance and receipt of the Donated Product, Specific Terms – relating to the collection and use of the Donated Product and Monitoring Requirement (in both English and Russian).

- Product preparation instruction to be displayed in kitchen (Russian and Uzbek)
- Product nutritional information to be displayed in public area (Russian and Uzbek)
- Program information poster to be displayed in public area (Russian and Uzbek)
- Product consumption record to be filled out by the person responsible for the product (Russian)

A copy of the agreement and educational information can be seen in Appendix B.

Distribution Details

CHI continued collaboration with in-country partner Soglom Avlod Uchun Fund (FHG) in implementing FFP Program 2005 in Uzbekistan. A Memorandum of Agreement between CHI and FHG formalized the partnership and provided warehouse accommodations in Tashkent for the entire amount of the product (75MT). In addition, security was provided by FHG for distribution of the donated product to FHG branches in selected regions of Uzbekistan for its onward distribution by CHI representatives to recipient institutions. FHG was appointed as the single first line recipient and its main office and branches, by regions, were used as distribution centers for the second line recipient institutions.

A memorandum of agreement can be seen in Appendix C.

The FFP containers arrived at Chukursai train station in Tashkent separately. The first and second containers arrived on 4 March, the third on the 17 March, and the last on 21 March. It was the reason for some delay in customs clearance process due to having to wait for all four containers to arrive (the shipment had general accompanying documents for all four containers which made the customs clearance process quite difficult if attempting to clear the containers separately upon arrival). After the last container arrived, all four containers were dispatched and unloaded in central FHG storage before customs clearance process was finished (special request letter from FHG was written to the Chief of customs in order to get permission to remove containers from the railway station terminal before the customs clearance process was finished). It was done in order to avoid the penalty for too long storing containers on the railway station territory.

On 25 March, in presence of CHI and FHG staff three packs of the product were taken by Sanitary Inspector for necessary analysis at the Republican Sanitary – Epidemiology Department and two packs were taken by Gosstandart representative from Gosstandart Department. All analyses were provided at no charge as the product was identified as humanitarian aid.

Following the successful customs clearance, all products was distributed among FHG regional branches for further distribution among recipient institutions by the CHI representatives. FHG regional directors were responsible for saving, delivering, and storing the donated product at their storage facilities until the CHI representatives' arrival. FHG directors were responsible for informing the recipient institutions about date and time to collect their portion of the donation.

On 7 April after finished distribution process in Namangan and Fergana Regions a press conference took place to highlight the arrival of the second batch and distribution of humanitarian food relief in the Uzbek Republic. The event was covered by mass media and shown on central Uzbek TV news.

The following parties were present at the press conference:

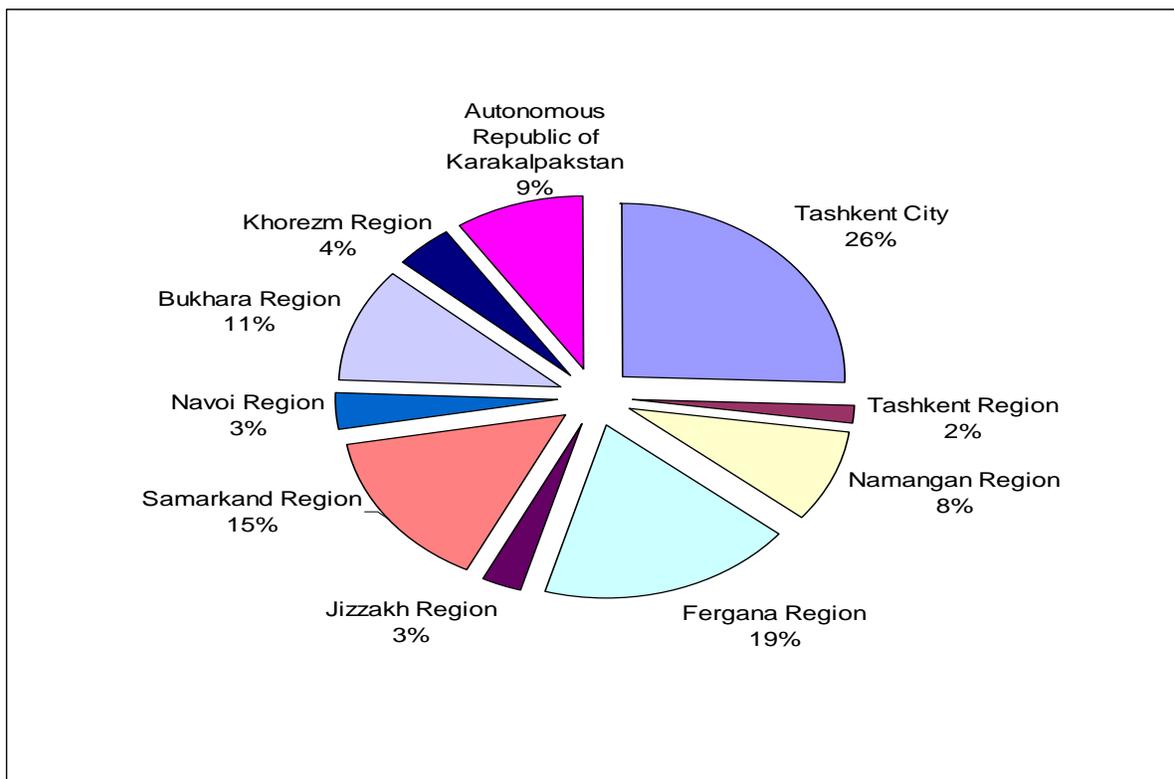
- USAID - Jim Boner, Country Representative; Kevin Dean, Health Assistant; Irina Repnikova, Project Management Assistance
- CHI – Kim Vladislav, FFP Program Director; Joomart Achekeev, FFP Program Director Assistance
- FHG – Dilbar Alimjanova, Director, Mukharam Hamidovna, Chief of Humanitarian Department , Alisher Akramov, Chief of Humanitarian Department assistance.
- Representative from the Ministry of Internal Affairs – Akberdgiev Abdugafur Tursun, Chief of the Prison’s department of economic security

During distribution of the donated product among recipient institutions in regions the process was also shot by regional TV in Namangan, Fergana, Jizzak, and Navoi regions, as well as, in the Autonomous Republic of Karakalpakstan.

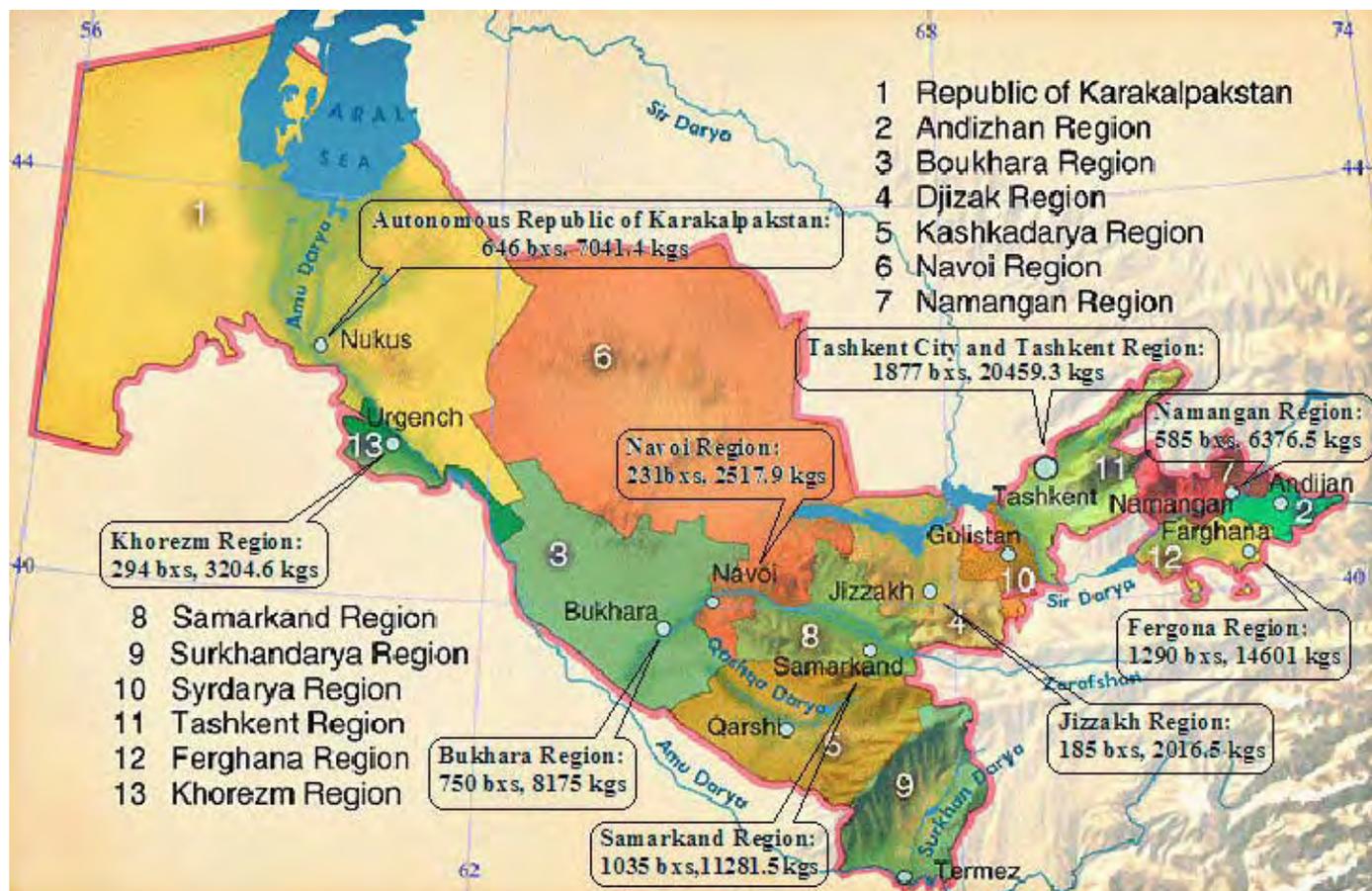
In order to maximize efficiency of distribution the donated product in regions the following plan was developed.

1. Namangan Region
2. Fergana Region
3. Tashkent City and Region
4. Jizzak Region
5. Samarkand Region
6. Navoi Region
7. Bukhara Region
8. Khorezm Region
9. Autonomous Republic of Karakalpakstan

Regional percentage (%) breakdown of the program distribution



Location of regional distributions and corresponding amounts



Distribution by Regions

After distribution of the donated product to regional FHG branches the distribution process started on the 2nd of April 2005 in Namangan and Fergana Regions and was finished on the 13th of April in the Autonomous Republic of Karakalpakstan.

Namangan Region

585 boxes (6377 kg) were distributed to 5 recipients in Namangan Region

No.	Recipient	Beds	Boxes	Kg	Date Received
1	Namangan Regional TB Hospital	285	87	948	2.04.05
2	Namangan City Children Invalid Home # 6	46	14	153	2.04.05
3	Pap District UY 64/32	1321	401	4371	2.04.05
4	Namangan City Charity Home "Sakhovvat"	27	9	98	2.04.05
5	Pap District Charity Home for Men	243	74	807	2.04.05

Fergana Region

This region has the most recipient institutions and takes second place in population figures to, only, Tashkent Region.

There were 1290 boxes (14,061 kg) distributed to 23 recipient institutions in Fergana Region.

No.	Recipient	Beds	Boxes	Kg	Date Received
1	Fergana City Charity Home "Sakhovvat"	83	26	283	4.04.05
2	Charity Home for Women, Uzbekistan District	281	86	937	4.04.05
3	Fergana City Charity Home "Muruvvat"	225	69	752	4.04.05
4	Regional Rehabilitation Center for Children-Invalids	50	16	174	4.04.05
5	Regional TB Children Sanatorium	150	46	501	4.04.05
6	Regional bone-TB Children Sanatorium	130	40	436	4.04.05
7	Fergana City Baby Home	110	34	371	4.04.05
8	Kokand Regional Children Sanatorium (Baby Home)	75	23	251	4.04.05
9	Kokand Regional bone-TB Children Sanatorium	120	37	403	4.04.05
10	Charity Home # 1 "Mekhribonlik", Margilan City	200	61	665	4.04.05
11	Charity Home # 12 "Mekhribonlik", Kokand City	126	39	425	4.04.05
12	Charity Home # 17 "Mekhribonlik", Kokand City	95	29	316	4.04.05
13	Fergana City TB Sanatorium # 2 (for children)	197	60	654	4.04.05
14	Specialized Boarding School # 4, Kokand City	276	84	916	4.04.05
15	Specialized Boarding School # 5, Kokand City	269	82	894	4.04.05
16	Specialized Boarding School # 9, Kokand City	313	95	1036	4.04.05
17	Boarding School # 84, Kuva City	364	111	1210	4.04.05
18	Boarding School # 85, Dangar District	244	75	818	4.04.05
19	Boarding School # 90 (for deaf-mute children), Kuvasai City	254	78	850	4.04.05
20	Specialized Boarding School # 4 (closed type), Kokand city	70	22	240	4.04.05
21	Boarding School # 86, Fergana City	261	80	872	4.04.05
22	Specialized Boarding School # 88, Bagdad District	218	67	730	4.04.05

23	Mental Institution for Men, Kokand City	98	30	327	4.04.05
----	---	----	----	-----	---------

Tashkent City and Region

1877 boxes (20460 kg) were distributed among 7 recipient institutions in Tashkent City and 2 recipient institutions in Tashkent Region

No.	Recipient	Beds	Boxes	Kg	Date Received
1	Soglom Avlod Uchun	1480	449	4894	14.04.05
2	Republican TB Hospital	495	151	1646	6.04.05
3	City TB Hospital # 1	350	107	1166	6.04.05
4	City TB Hospital # 2	350	107	1166	6.04.05
5	Children TB Sanatorium	135	41	447	6.04.05
6	Shelter for Homeless Children	60	19	207	5.04.05
7	Prison № 64\18	2900	880	9592	5.04.05
8	Adolescent prison (Tashkent Region)	339	103	1123	5.04.05
9	Social & Legal Protection Center for Adolescent (Tashkent Region)	65	20	218	5.04.05

Samarkand Region

1035 boxes (11282 kg) were distributed to 13 recipient institutions in Samarkand

No.	Recipient	Beds	Boxes	Kg	Date Received
1	Samarkand City Charity Home # 6 "Mekhribonlik"	137	42	458	8.04.05
2	Samarkand City Charity Home # 9 "Mekhribonlik"	80	25	273	8.04.05
3	Samarkand City Charity Home # 10 "Mekhribonlik"	146	45	491	8.04.05
4	Samarkand City Charity Home # 11 "Mekhribonlik"	92	28	305	8.04.05
5	Samarkand City Boarding School (closed type) for boys	180	55	600	8.04.05
6	Samarkand City Charitable Home for Disabled Women and Men "Muruvvat"	672	204	2224	8.04.05
7	Samarkand Regional Mental Center	250	76	828	8.04.05
8	Samarkand City Nursing Home "Sakhovvat"	250	76	828	8.04.05
9	Samarkand Regional TB Hospital # 2	350	107	1166	8.04.05
10	Pastdargom Central District Hospital	470	143	1559	8.04.05
11	Boarding School # 55, Juma town	206	63	687	8.04.05
12	Boarding School # 63, Loish town	275	84	916	8.04.05
13	Akdarya Central District Hospital	286	87	948	8.04.05

Samarkand Regional TB Hospital # 1 was excluded from the distribution plan because they refused to participate. Their portion was redistributed to Samarkand Regional Mental Center (# 7) and Samarkand City Charitable Home for Disabled Women and Men "Muruvvat" (# 6). This Charitable Home was only for women before, but was recently consolidated with the Charitable Home for Disabled Men. For this reason the amount of patients have now been doubled and required more donated commodity. Samarkand Regional Mental Center is one of the most remote recipient

institutions and are in great need, therefore FHG and CHI agreed that increased assistance was warranted from what was originally planned.

Jizzak Region

185 boxes (2017 kg) were distributed to 3 recipient institutions in Jizzak.

No.	Recipient	Beds	Boxes	Kg	Date Received
1	Jizzakh City Charity Home # 29 "Mekhribonlik"	100	31	338	7.04.05
2	Charitable Home for Disable Women "Muruvvat"	304	93	1014	7.04.05
3	Pakhtakor Central District Hospital	200	61	665	7.04.05

Navoi Region

Navoi received 231 boxes (2518kg).

No.	Recipient	Beds	Boxes	Kg	Date Received
1	Charitable Home "Muruvvat", Nuratin District	70	22	240	9.04.05
2	Regional Rehabilitation Center, Navoi City	50	16	174	9.04.05
3	Charity Home "Mekhribonlik", Zaravshan City	70	22	240	9.04.05
4	Specialized Boarding School # 25, Karman District	250	76	828	9.04.05
5	Boarding School # 36, Kiziltepin District	142	44	480	9.04.05
6	Charity Home "Mekhribonlic", Navoi City	117	36	392	9.04.05
7	Charity Home "Mekhribonlic", Navoi City	35	11	120	9.04.05
8	The Pardaevs Foster Home "Mekhribonlik", Navoi City	12	4	44	9.04.05

Bukhara Region

841 boxes (9167kg) were distributed to 5 recipient institutions in Bukhara.

No.	Recipient	Beds	Boxes	Kg	Date Received
1	Regional TB Dispensary	300	91	992	11.04.05
2	Charity Home "Mekhribonlic" # 32	233	71	774	11.04.05
3	Bukhara Charitable Home for Disable Men	227	69	752	11.04.05
4	Bukhara City Charitable Home for Disable Women "Muruvvat"	259	79	861	11.04.05
5	Kogan City Prison # 64/62	1450	440	4796	11.04.05

Khorezm Region

Khorezm received 294 boxes (3205 kg).

No.	Recipient	Beds	Boxes	Kg	Date Received
1	Charity Home "Mekhribonlik" #20	131	40	436	12.04.05
2	Charitable Home for Disable Men "Muruvvat"	335	102	1112	12.04.05
3	Khorezm Psycho Neurological Hospital	500	152	1657	12.04.05

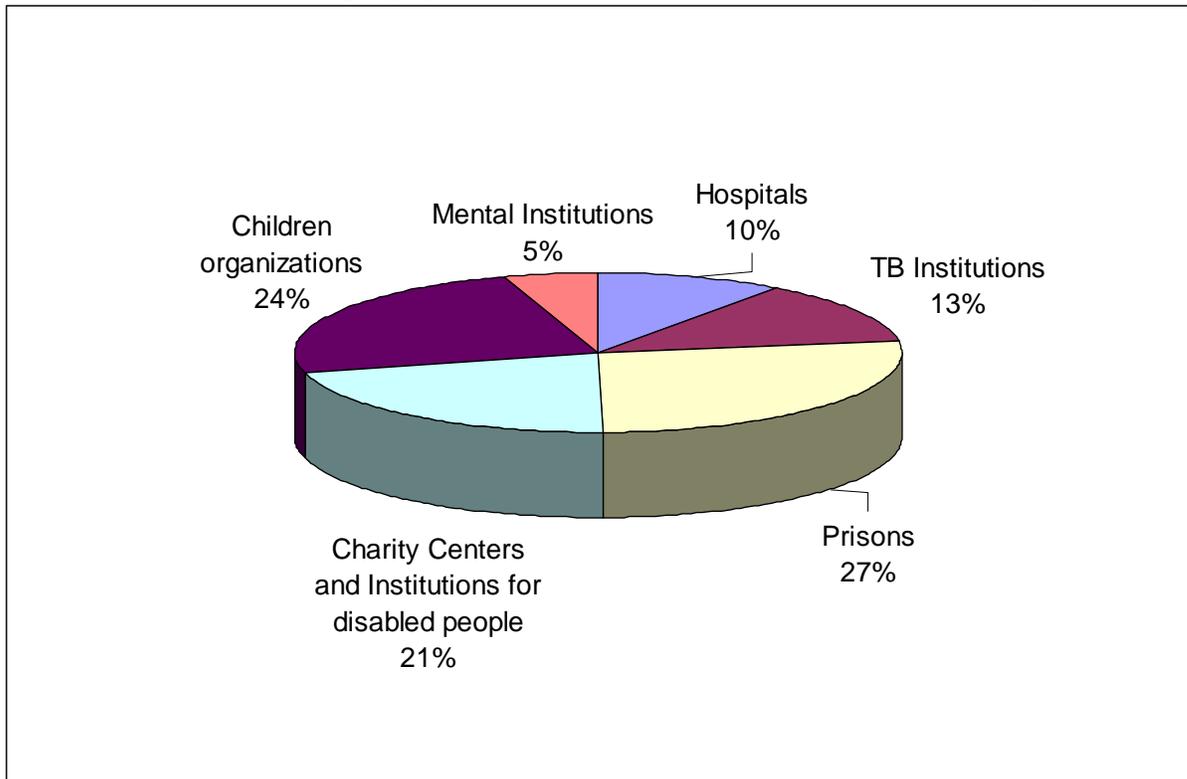
Autonomous Republic of Karakalpakstan

Karakalpakstan was included as the most remote part of Uzbekistan. The remote location is one of the main reasons for the low living standard of the local population, and for the food insecure situation in the local health and social welfare institutions.

There were 646 boxes (7041 kg) distributed to 8 recipient institutions in Karakalpakstan

No.	Recipient	Beds	Boxes	Kg	Date Received
1	Charity Home "Mekhribonlik" # 1	283	70	763	13.04.05
2	Charitable Home for Disabled Women "Muruvvat"	180	55	600	13.04.05
3	Charitable Home for Disabled Men "Muruvvat"	100	31	338	13.04.05
4	Khodjely Central District Hospital	700	213	2322	13.04.05
5	Republican Hospital # 1	400	122	1330	13.04.05
6	Republican Children's Hospital	215	66	719	13.04.05
7	Republicocan Psyc Neurological Hospital #1	215	66	719	13.04.05
8	Republican Psycho-neurological Hospital Chimbai City	76	23	251	13.04.05

Product Percentage (%) distribution to different institution categories



Summary

Despite the delay in the original distribution schedule (the reason of delay was that the containers arrived separately, as well as some unforeseen delays of shipment during its route to Uzbekistan), the distribution process went efficiently and smoothly. Six-thousand eight-hundred and ninety-four (6894) boxes were delivered to Tashkent City, Uzbekistan for distribution to 77 recipient institutions among nine regions of the country. One box was taken for necessary analysis in order to complete all of the difference tests and authorization. In view of the fact that it was the second delivery and most of the recipient institutions participated in a second distribution it shows that the FFP program and commodity were seen as extremely useful. The FFP program gives institutions a good opportunity to continue improving the food security situation in their programs, and to save funds for other improvements of their institutions.

This program covered most of the Uzbek Republic's territory of 13 regions (covering 9 of them), where 75% of the population actually lives. About 20,000 patients and residents in 77 healthcare and social welfare institutions were provided with nutritional food product for a period covering more than six months.

Appendixes

A. Comprehensive distribution plan

B. Agreement and educational documents for recipient institutions

- Commodity distribution and Consumption Agreement that also include General Terms for acceptance and receipt of the Donated Product, Specific Terms – relating to the collection and use of the Donated Product and Monitoring Requirement (English and Russian).
- Product preparation instruction (English)
- Product nutritional information (English)
- Program information poster (English)
- Product consumption record (English)

C. Memorandum of Agreement between CHI and FHG

Uzbekistan FFP Program: Selected Photos



Upon arrival a press conference was conducted on the 7th of April, 2005 to thank USAID for the FFP Breedlove commodity.



A worker helps unload boxes during distribution in Khorezm Region.

CITIHOPE INTERNATIONAL

PO Box 38 Andes, NY 13731
P: (845) 676 4400 F: (845) 676 3332

Paul S. Moore, President
info@citihope.org
www.citihope.org

Dear Participant

CitiHope International would like to thank you for participating in this 'Food For Peace' program, funded by the United States Agency for International Development (USAID).

Your institution has been specifically allocated with enough 'Breedlove' Vegetable Soup products to provide all of your patients, or recipients, with one supplementary meal per day over a six month period.

It is believed that such a program will have the following benefits for your institution.

- Save institution funds and increase the capability to buy more local foods.
- Provide low cholesterol vegetable liquid ration, raising beneficiaries' nutritional consumption.
- Provide safe, non-contaminate vegetable food.
- Conserve the institutions' human resources (time and energy) for food preparation.
- Improve efficiency and safety of the institutions food service capabilities.

To assist in the effective implementation of this program, CitiHope asks that you adhere to the requirements of the signed 'Commodity Distribution and Consumption Agreement 'Food For Peace' Project, as well as familiarizing yourselves with the product preparation and nutritional information supplied in the folder.

To satisfy USAID funding requirements, in the near future, CitiHope International will need to start conducting program monitoring. This will include either announced or unannounced inspections of your institution to view storage conditions, product preparation; condition of the remaining supplies; and correlation of food supplies with records of actual people served to date. The visit will also provide the opportunity to discuss about an educational program intended to outline the nutritional benefits of the product as well as preparation techniques.

If you have any questions or issues relating to use or condition of the donated products, please do not hesitate to contact the CitiHope International office in Bishkek.

Thank you once again for your cooperation.

Yours faithfully

Tamara Moore
Central Asia Regional Director
CitiHope International

Kyrgyzstan Office

231-18 Tynystanova st, Bishkek, 720000
Phone: (996 312) 66-41-24, 69-02-95
E-mail: citihope@winline.kg

Region	No.	Recipients (First and Second Line)	No. of beds	Meals for 6 months	Exact no. of boxes required	Round up box no.	Box q-ty difference	Extra meals provided	Recalculated Meals provided over 6 month	Kgs	Drector/Head doctor	Phone no.	Address	
Tashkent City	1	Soglom Avlod Uchun	1480	269360	448.93	449	0.07	40	269400	4894.1	Dilbar Alimjanova	1320083	Tashkent City, Akhunbabaeva st,15	
	2	Republican TB Hospital	495	90090	150.15	151	0.85	510	90600	1645.9	Ubaidulaev A.	780470	Tashkent city, Allmova st., 1	
	3	City TB Hospital #1	350	63700	106.17	107	0.83	500	64200	1166.3	Yakubekov Tahir	3981810	Tashkent city, Abdirahmanova st., 60	
	4	City TB Hospital #2	350	63700	106.17	107	0.83	500	64200	1166.3	Talipov Shukur	637421	Tashkent city, Kibray rayon, Saliarskiy v.	
	5	Children TB Sanatorium	135	24570	40.95	41	0.05	30	24600	446.9	Rahimova Sharofat	749202	Tashkent city, Akmalqam rayon, Jamshid st., 42	
	6	Shelter for Homeless Children	60	10920	18.20	19	0.80	480	11400	207.1	Baihanov Erkin	933556	Murabat rayon, Narhodaeva st., 52	
	7	Prison # 64/18	2900	527800	879.67	880	0.33	200	528000	9592	Baratov Nuridin	903635	Tashkent city, Ohon-Grabo st., 1	
		Total for Tashkent city	5770	1050140	1750.2333	1754	3.77	2260	1052400	19118.6				
Tashkent Region	8	Adolescent Prison	337	61334	102.22	103	0.78	466	61800	1122.7	Baihanov Erkin	933565	Murabat rayon, Narhodaeva st., 52	
	9	Social & Legal Protection Center for Adolescent	65	11830	19.72	20	0.28	170	12000	218	Pulatov Ganohon	(8260) 23297	Tashkent Region, Yangiuliy city, Mavlonov Turkucha 1	
		Total for Tashkent Region	402	73164	121.94	123	1.06	636	73800	1340.7				
Namangan Region	10	Namangan Regional TB Hospital	285	51870	86.45	87	0.55	330	52200	948.3	Karimov U	245926	Namangan city, Doslik st., 25	
	11	Namangan City Children's Invalids Home #6	46	8372	13.95	14	0.05	28	8400	152.6	Nazarova Zamira	322615, 320864	Namangan city, 2nd microrayon	
	12	Pap District UY 64/32	1321	240422	400.70	401	0.30	178	240600	4370.9	Abdulraev J		Namangan Region, Pap District, Ugursai v.	
	13	Namangan City Charity Home "Sakhovvat"	27	4914	8.19	9	0.81	486	5400	98.1	Usupov Gulkin	262449	Namangan city, Guncha v., 1	
	14	Pap District Charity Home for Men	243	44226	73.71	74	0.29	174	44400	806.6	Halmatov A.	31399	Namangan Region, Pap district, Margizat v.	
		Total for Namangan Region	1922	349804	583.00667	585	1.99	1196	351000	6376.5				
Fergana Region	15	Fergana City Charity Home "Sakhovvat"	83	15106	25.18	26	0.82	494	15600	283.4	Gaziev T	250014	Fergana city, Gulistan st., 9	
	16	Charity Home for Women, Uzbekiston District	281	51142	85.24	86	0.76	458	51600	937.4	Umarov M	91306	Kudash Murruvat uii	
	17	Fergana City Charity Home	225	40950	68.25	69	0.75	450	41400	752.1	Baratova Karima	250992, 250650	Fergana city, Kasimova st., 40/b	
	18	Regional Rehabilitation Center for Children Invalids	50	9100	15.17	16	0.83	500	9600	174.4	Mirzashipov Hakim	371554	Fergana city, Eski Fargona st.,	
	19	Regional TB Childrens Sanatorium	150	27300	45.50	46	0.50	300	27600	501.4	Faizimatova Manzura	7123481	Alti Anik rayon, Faizibod kishlogi	
	20	Regional bone-TB Children's Sanatorium	130	23660	39.43	40	0.57	340	24000	436	Rahimova Tamara	21959, 21375	Fergana rayon, Vuadli v., Margelan st.,	
	21	Fergana City Baby Home	110	20020	33.37	34	0.63	380	20400	370.6	Davidbaeva Rano	268994	Fergana city, Aibek st., 7	
	22	Kokand Regional Children's Sanatorium	75	13650	22.75	23	0.25	150	13800	250.7	Ibragimova Mavluda	24426	Kokand city, Okuilk st., 22	
	23	Kokand Regional bone-TB Sanatorium	120	21840	36.40	37	0.60	360	22200	403.3	Mazohidova F	34038	Kokand city, Istokiol st., 80	
	24	Charity Home #1 "Mekhrilonik", Margilan City	200	36400	60.67	61	0.33	200	36600	664.9	Hamimova Manzurahon	333254,3323	Margelan city, Turkiston st., 188	
	25	Charity Home #12 "Mekhrilonik", Kokand City	126	22932	38.22	39	0.78	468	23400	425.1	Mirzaeva Rahbarhon	432244	Kokand city, Rais st., 49	
	26	Charity Home #17 "Mekhrilonik", Kokand City	95	17290	28.22	29	0.18	110	17400	316.1	Togaeva Dildoora	30939	Kokand city, K. Koidorovpusha st., 44	
	27	Fergana City Sanatorium #2	195	35490	59.15	60	0.85	510	36000	654	Kulmatova Salima	268287	Fergana city, Karik st., 602	
	28	Specialized Boarding School #4, Kokand City	276	50232	83.72	84	0.28	168	50400	915.6	Artikova Dildor	25489	Kokand city, Urdatage st., 48	
	29	Specialized Boarding School #5, Kokand City	269	48958	81.60	82	0.40	242	49200	893.8	Nabieva Nodirhon	31759	Kokand city, Rahima Aminova st., 26	
	30	Specialized Boarding School #9, Kokand City	313	56966	94.94	95	0.06	34	57000	1035.5	Mahmudova D	35010	Kokand City, Kokand Sdoosi st., 53	
	31	Boarding School #84, Kuva City	364	66248	110.41	111	0.59	352	66600	1209.9	Tabrov I	52278, 58136	Kuvinskiy rayon, Zainonoh st., 2	
	32	Boarding School #85, Dangar District	244	44408	74.01	75	0.99	592	45000	817.5	Omurzakova Mavjudoh	25888	Dangan rayon, Naimandja v.	
	33	Boarding School #90, Kuvasai District	254	46228	77.05	78	0.95	572	46800	850.2	Rashidov Bahrom	32042, 32041	Kuvasai city, A.Azizov st., 156	
			Specialized Boarding school #4 (closed type for girls), Kokand City	70	12740	21.23	22	0.77	460	13200	239.8	Uldasheva Rano	23894	Kokand City, Ustabozor st., 92
	35	Boarding School #86, Fergana City	261	47502	79.17	80	0.83	498	48000	872	Mahmudova Miyasar	245810	Fergana city, Uzbekiston ogazi st., 7a	
	36	Specialized Boarding School #88, Bagdad District	218	39676	66.13	67	0.87	524	40200	730.3	Ahmedov Abdirasul	92662	Bagdad city, Ittikok st., 7	
	37	Mental Institution for Men	97	17654	29.42	30	0.58	346	18000	327	Jumabaev Bahrom	31030	Kokand city, Mukemi shahorchasi, 52	
			Total for Fergana Region	4206	765492	1275.82	1290	14.18	8508	774000	14061			
	Jizzakh Region	38	Jizzakh City Charity Home #29 "Mekhrilonik"	100	18200	30.33	31	0.67	400	18600	337.9	Usupova Rano	2,242,731	Jizzak city, Tukumchilik st., 1
		39	Charitable Home for Disabled Women "Muruvat"	304	55328	92.21	93	0.79	472	55800	1013.7	Fazilov Nishambai	5045353	Yash v., Zaminskiy rayon, Jizzak Region
		40	Pahtakor Central District hospital	200	36400	60.67	61	0.33	200	36600	664.9	Abdusatarova Muhabat	32273, 327035,31552	Pahtakor city, Sharova Rashidova st., 3
				Total for Jizzakh Region	604	109928	183.21333	185	1.79	1072	111000	2016.5		
	Samarkand Region	41	Samarkand City Charity Home #6 "Mekhrilonik"	137	24934	41.56	42	0.44	266	25200	457.8	Rahimova Z	224536	Samarkand city, Spitaminshoh st., 270
		42	Samarkand City Charity Home #9 "Mekhrilonik"	80	14560	24.27	25	0.73	440	15000	272.5	Ismailova Makluba	335781	Samarkand city, Gulli st., 72
		43	Samarkand City Charity Home #10 "Mekhrilonik"	146	26572	44.29	45	0.71	428	27000	490.5	Abriev Hudaishukur	210281, 213298	Samarkand city, Sartippo jil massive, 42
		44	Samarkand City Charity Home #11 "Mekhrilonik"	92	16744	27.91	28	0.09	56	16800	305.2	Tagaev Bulbahon	340668	Samarkand, Bagdad st., 24a
		45	Samarkand City Boarding School (closed type) for Boys	180	32760	54.60	55	0.40	240	33000	599.5	Irgashev Suhrap	351984	Samarkand city, Uzbek trakt st., 11
		46	Samarkand City Charitable Home for Disabled "Muruvat"	672	122304	203.84	204	0.16	96	122400	2223.6	Diavadova S.	335829	Urgun rayon, Kakke v.
47		Samarkand Regional Mental Center	250	45500	75.83	76	0.17	100	45600	828.4	Abdustatarov Mirzoakba	251774	Super v., Navkirom st., 18	
48		Samarkand City Nursing Home "Sakhovvat"	250	45500	75.83	76	0.17	100	45600	828.4	Ergashev Unus	352680	Samarkand city, Jami st., 63	
49		Samarkand Regional TB Hospital #2	350	63700	106.17	107	0.83	500	64200	1166.3	Bulaev Z	359686	Samarkand City, H. Ahroravali st., 27	
50		Pastdargom Central Regional District Hospital	470	85540	142.57	143	0.43	260	85800	1558.7	Atoulaeva Saira	51101, 51820	Juma city, Ibensinat st., 32	
51		Boarding School #55, Juma Town	206	37492	62.49	63	0.51	308	37800	686.7	Sharipov Israil		Juma city, Hamidiljan st., 5	
52		Boarding school #63, Loish Town	275	50050	83.42	84	0.58	350	50400	915.6	Ismailov Gulchihra	(36646) 25546	Loish v., Bainaminal st., 17	
53		Akdarya Central District Hospital	286	52052	86.75	87	0.25	148	52200	948.3	Husomnov Shuhrat	24450, 35350	Akdarya rayon, Loish v., Uzbekistanskiya st., 1	
			Total for Samarkand Region	3394	617708	1029.5133	1035	5.49	3292	621000	11281.5			
Navoi Region		54	Charitable Home "Muruvat", Nuratin District	70	12740	21.23	22	0.77	460	13200	239.8	Kadirov Ikrom	31983	Nurata city, Abuz Olot v.
	55	Regional Rehabilitation Center, Navoi City	50	9100	15.17	16	0.83	500	9600	174.4	Madaliev Hamidam	2242961, 2204511	Navoi city, Muro Ushukbek st., 21	
	56	Charity Home "Mekhrilonik", Zaravshan City	70	12740	21.23	22	0.77	460	13200	239.8	Achulov Uchkun	5721286	Zaravshan city,	
	57	Specialized Boarding School #25, Karman District	250	45500	75.83	76	0.17	100	45600	828.4	Amonov Amin	5322174	Karmana city, Navruz st., 17	
	58	Boarding School #36, Kiziltepin District	142	25844	43.07	44	0.93	556	26400	479.6	Narziev Sharafiddin	5552307	Kizilteppi rayon, Tomrobot kolhoz	
	59	Charitable Home "Mekhrilonik", Navoi City	117	21294	35.49	36	0.51	306	21600	392.4	Urikova Ludmila	32172, 30127	Navoi city, Sportivnaya st., 8	
	60	Charitable Home "Mekhrilonik", Navoi City	35	6370	10.62	11	0.38	230	6600	119.9	Pardaeva Munavar	225538	Navoi city, Gulistan massive, 46	
61	The Pardaevs Foster Home "Mekhrilonik", Navoi City	12	2184	3.64	4	0.36	216	2400	43.6	Boilatov Ashin	2243795	Navoi city, Halik dostligi st., 106, apt 8		

Region	No.	Recipients (First and Second Line)	No. of beds	Meals for 6 months	Exact no. of boxes required	Round up box no.	Box q-ty difference	Extra meals provided	Recalculated Meals provided over 6 month	Kgs	Drector/Head doctor	Phone no.	Address
		Total for Navoi region	746	135772	226.28667	231	4.71	2828	138600	2517.9			
Bukhara Region	62	Regional TB Dispensary	300	54600	91.00	91	0.00	0	54600	991.9	Muazamov Bahodir	2264020	Bukhara city,
	63	Charity Home "Mekhribonlik" #32	233	42406	70.68	71	0.32	194	42600	773.9	Sharipova Saida	2221440, 2221417	Bukhara city, Mustakilik st., 10a/11
	64	Bukhara Charitable Home for Disabled Men	227	41314	68.86	69	0.14	86	41400	752.1	Kaiev Bahadir	2281058, 2281050	Bukhara city, Abai st., 61
	65	Bukhara City Charitable Home for Disabled Women "Muruvvat"	259	47138	78.56	79	0.44	262	47400	861.1	Akbar Ahmedsovich	2281158	Bukhara city, Abai st., 59
	66	Kogan City Prison 64/62	1450	263900	439.83	440	0.17	100	264000	4796	Aziziov Bahtiyar	5226260	Kogan City, BGGK st., 1
		Total for Bukhara Region	2469	449358	748.93	750	1.07	642	450000	8175			
Khorezm Region	67	Charity Home "Mekhribonlik" #20	131	23842	39.74	40	0.26	158	24000	436	Pak Vera	53254, 55359(dir)	Hiva city, Majidi st., 12
	68	Charitable Home for Disabled Men "Muruvat"	335	60970	101.62	102	0.38	230	61200	1111.8	Ibragimov Alimbai	52690	Hiva rayon, Gandiman v.
	69	Khorezm Psychoneurological Hospital	500	91000	151.67	152	0.33	200	91200	1656.8	Aitadjanov Kadam	93969, 91089(dir)	Urgench rayon, J. Malguberdi kolhoz, b-r 8
		Total for Khorezm Region	966	175812	293.02	294	0.98	588	176400	3204.6			
Autonomous Republic of Karakalpakstan	70	Charity Home "Mekhribonlik" #1	229	41678	69.46	70	0.54	322	42000	763	Son Svetlana	5541637(dir), 5544618	Hodjeliq city, Tahatashskaya st.,
	71	Charitable Home for Disabled Women "Muruvvat"	180	32760	54.60	55	0.40	240	33000	599.5	Palvan Bahadir	5545667	Hodjeliqskii rayon, DFH Doslik
	72	Charitable Home for Disabled Men "Muruvvat"	100	18200	30.33	31	0.67	400	18600	337.9	Saparova Marziya	4442801	Chimbay Rayon, Gigant kolhoz
	73	Khodjey Central District Hospital	700	127400	212.33	213	0.67	400	127800	2321.7	Usupova Shirin	5545503	Hodjeli city, Hodjeliqskaya st.
	74	Republican Hospital #1	400	72800	121.33	122	0.67	400	73200	1329.8	Matiev Kelindjai	2228111	Nukus city, A. Dosnazargon 110
	75	Republican Children's Hospital	215	39130	65.22	66	0.78	470	39600	719.4	Sabirova Mariam	2228692	Nukus City, Amamuratova st., 83a
	76	Republican Psychoneurological Hospital #1	215	39130	65.22	66	0.78	470	39600	719.4	Kurbavazarov Amangeld	5722956	Tahiatash city, Babanova st., 3
	77	Republic Psychoneurological Hospital, Chimbai City	75	13650	22.75	23	0.25	150	13800	250.7	Davitnazotova Baibazar	(44)21242	Chimbai city, Temirjan Guzara st., 30
		Total for Autonomous Republic of Karakalpakstan	2114	384748	641.24667	646	4.75	2852	387600	7041.4			
		TOTAL FOR UZBEKISTAN	22593	4111926	6853.21	6893	39.79	23874	4135800	75133.7			

- The **Recipient** has been supplied with enough amount of the **Donated Product** to provide one meal per day to a patient or resident for a minimum period of 6 month. Every effort should be made by the **Recipient** to consume the **Donated Product** at this rate, commencing immediately upon receipt of the **Donated Product**.
- The **Donated Product** received by the **Recipient** cannot be included in the **Recipient's** balance sheet.
- The **Donor** will not have any duty to defend the **Recipient** in any litigation resulting from use of the **Donated Product**, supplied by the **Donor**.
- In no circumstances shall the **Donor** be liable to the undersigned for loss of profits, indirect, special, consequential, or other similar damages out of the use of the **Donated Product** provided by the **Donor**.
- Controversies and disagreements that may occur while fulfilling this Agreement shall be settled by negotiations between the **Donor** and the **Recipient**.
- This Agreement shall be effective on the day of signing by all parties and is valid until the **Donated Product** is completely consumed.
- The **Recipient** hereby acknowledges and takes receipt of the following **Donated Product**, also subject to the attached 'Specific Terms'.
- **Получатель** был обеспечен достаточным количеством **Продукта** для обеспечения каждого пациента или резидента одной порцией супа в течение 6 месяцев. **Получатель** должен приложить все усилия для того, чтобы использовать **Продукт** по этому расчету, начав использование **Продукта** с момента его получения.
- **Продукт**, полученный **Получателем**, не может находиться на бухгалтерском учете **Получателя**.
- **Донор** не берет на себя никаких обязательств по защите **Получателя** в судебных разбирательствах в результате использования **Продукта**, предоставленного **Донором**.
- Ни при каких обстоятельствах **Донор** не несет ответственности перед подписавшим соглашение учреждением за потерю прибыли, прямые, косвенные или другие подобные негативные последствия, развившиеся в результате использования **Продукта**.
- Все возникшие в процессе выполнения этого соглашения вопросы решаются путем переговоров между **Донором** и **Получателем**.
- Это Соглашение вступает в силу с момента его подписания по всем пунктам и имеет силу до полного использования **Продукта**.
- **Получатель** настоящим подтверждает получение **Продукта**, что также является предметом для соблюдения следующих далее «Необходимых условий».

Item/Предмет	Number of boxes Количество коробок	Quantity/Количество Kg (Kg)
'Breedlove' Dehydrated Vegetable Soup Дегидратированный овощной суп корпорации 'Breedlove'		

Specific Terms -relating to the collection and use of the Donated Product
Необходимые условия по получению и использованию Продукта

The Donor agrees to:

1. Provide the amount of **Donated Product** as indicated in the General Terms above, to the **Recipient** Institution.
2. Notify the **Recipient** of the impending arrival of the **Donated Product**.
3. Educate relevant **Recipient** Institution staff in the nutritional benefits of the **Donated Product** and provide instructions for its preparation and consumption.

Донор соглашается:

1. Предоставить **Продукт** учреждению **Получателю** в количестве, указанном выше в Общих положениях.
2. Сообщить **Получателю** дату предстоящей доставки **Продукта**.
3. Провести обучение соответствующего персонала учреждения – **Получателя** на предмет пищевой ценности **Продукта** и предоставления инструкций по его приготовлению и употреблению.

The Recipient agrees to:

- 1) Collect the specified portion of **Donated Product** from a nominated collection place at a time and date to be advised by the **Donor**.
- 2) Use the **Donated product** for the neediest institution inpatients or residents in accordance with the General Terms above.
- 3) Provide safe and secure storage (as viewed and approved by representatives of the **Donor**) for the **Donated Product** for the duration of the products' consumption (approximately six months).
- 4) Prepare for consumption the allotted **Donated Product** according to provided instructions.
- 5) Accept the **Donor's** Monitoring Requirements and provide the **Donor** representatives with all relevant documentation and access that is necessary for the completion of the monitoring tasks.
- 6) Provide general **Donated Product** usage information as requested by the **Donor** and permit **Donor** monitoring activities according to the **Donor's** Monitoring Requirements.

Получатель соглашается:

- 1) Получить причитающуюся часть **Продукта** в назначенном для получения месте, в указанное **Донором** время и день.
- 2) Использовать **Продукт** для нужд обитателей учреждения, как сказано в «Общих положениях».
- 3) Предоставить надежное помещение (которое предварительно будет осмотрено и одобрено представителями **Донора**) для хранения **Продукта** на период его использования (приблизительно шесть месяцев).
- 4) Готовить полученный **Продукт** согласно предоставленным инструкциям.
- 5) Принять требования **Донора** по мониторингу и обеспечивать доступ представителей **Донора** к соответствующей документации для выполнения всего объема поставленных перед ними задач.
- 6) Предоставить общие сведения по использованию **Продукта** согласно требованиям **Донора** и позволить **Донору** проводить мониторинг, согласно требованиям **Донора** по мониторингу.

Monitoring Requirements

Предъявляемые Мониторингом Требования:

In order to satisfy USAID reporting requirements, CitiHope International, as the **Donor**, reserves the right to monitor the delivery, distribution, consumption and effectiveness of the **Donated Product**. The **Donor's** policy is to keep reporting and accounting regulations up to the US Government standards.

Для удовлетворения требованиям по ведению отчетной документации, предъявляемым ЮСАИД, **Донор** оставляет за собой право на проведение мониторинга распределения, расходования и эффективности использования доставленного **Продукта**. Принятая **Донором** политика направлена на ведение отчетной и учетной документации согласно стандартам, принятым правительством США.

Generally monitoring would comprise either announced or unannounced inspections of the institution to observe:

Мониторинг будет заключаться в проведении объявленных и необъявленных посещений учреждения Получателя для наблюдения за:

- product preparation;
- storage conditions;
- condition of the remaining supplies and any associated wastage;
- correlation of food supplies with records of actual patients served to date, and
- records highlighting improved food availability.

- правильностью приготовления продукта;
- условиями хранения;
- оценкой оставшегося количества и наличия возможных излишков;
- соответствие оставшегося количества отчетам по уже использованному количеству продукта на день проверки, и
- отчетами, демонстрирующими изменения, произошедшие благодаря доставленному продукту.

During monitoring visits, attention will be given to the following:

- Existence of the person responsible for receiving and utilizing the donated Humanitarian Assistance.
- Existence and availability of an Inventory/ Distribution book outlining:
 - ⇒ the number of patients served on a given day;
 - ⇒ general indication of which type of patients are being served;
 - ⇒ nutritional impacts on patients;
 - ⇒ cost savings, and
 - ⇒ problems associated with the **Donated Product** e.g. torn or damaged packages, theft or security issues etc..

The **Donor** will also conduct periodic random end-user checks and interviews with relevant institution staff and patients or residents with the main purpose to keep the **Donor's** reporting system on-going and review the overall effectiveness of their activities.

The **Donor** will use monitoring reports for internal purposes and will share them with USAID, and relevant in-country organizations deemed appropriate by the **Donor**.

For the **Donor**:
За **Донора**:

Signature

Kim Vladislav/Ким Владислав

Name

FFP Program Director / Директор Программы

Title

Date/Дата: _____

Seal

Во время мониторинговых визитов, внимание будет обращать на следующее:

- Наличие лица, ответственного за получение и распределение полученной гуманитарной помощи.
- Наличие и предоставление журнала учета и распределения продукта, отражающего:
 - ⇒ количество больных, получивших продукт на день проверки;
 - ⇒ общая информация о характере заболеваний этих больных;
 - ⇒ влияние дополнительного питания на больных
 - ⇒ экономия средств, и
 - ⇒ проблемы, связанные с **Продуктом**, например порванные или поврежденные упаковки, воровство и т.д.

Донор также будет проводить выборочный опрос больных, беседовать с врачами и больными или резидентами для поддержания своей системы отчетности, а также определения эффективности своей деятельности по оказанию гуманитарной помощи.

Донор будет использовать отчеты по мониторингу для нужд организации, а также будет предоставлять их ЮСАИД, и другим организациям, если **Донор** посчитает это уместным.

For the **Recipient**:
За **Получателя**:

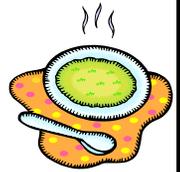
Подпись

Ф. И. О.

Должность

Дата: _____

Печать



Information on Nutritional Value of the Breedlove Vegetable Soup for Users

One portion of this product consists of:

VITAMIN A 6089 ME: necessary for good vision, preventing night blindness and other eye diseases; increase immunity; protect from the formation of cancerous cells and slows down the process of aging.

VITAMIN B1 (Thymine) 0.4 mg: takes part in the process of blood cell formation; helps in metabolism of carbohydrates; helps in formation of hydrochloric acid for digestion in the stomach, important for normal digestion. Has a positive influence on energy levels; growth and learning.

VITAMIN B2 (Riboflavin) 0.2 mg: necessary for red blood corpuscles formation; respiration and growth. Decreases eye tiredness and plays a big role in assimilation of iron.

VITAMIN C (ascorbic acid) 23.7 mg: protects the body from infection, promotes synthesis of anti-stress hormones and helps prevent cancer; increases immunity; helps absorption of iron.

IRON 3.3 mg: formation of hemoglobin and supplies oxygen to the tissues. Necessary for growth and normal function of the immune system.

CALCIUM 83.1 mg: vitally important in bone & teeth formation and maintenance; supports healthy condition of gum tissue; protects against heart and vascular diseases.

POTASSIUM 914 mg: promotes stable blood pressure; improves heart ability to function effectively; helps regulate the body's water balance and acid base balance; helps muscle, nerve, kidney and brain function.

SODIUM 58.9 mg: necessary for supporting water and acid and water based balance of the blood. Also necessary for stomach, nerve and muscle functions.

NIACINE 5.5 mg: promotes release of energy from food products.

CARBOHYDRATES 76.9 mg: supplies the body with energy necessary for vital functioning and activity. Main source of glucose in blood helping brain and red blood cell functioning.

FAT 0.7 mg: concentrated source of energy.

CELLULOSE 7.2 mg: important part for healthy nutrition in aiding digestion and stimulation of the digestive system. Also helps bind cholesterol. & other dangerous substances. Aids in excretory processes.

CALORIES: 366 kilojoules per 100 g.



INFORMATION FOR PATIENTS/ RESIDENTS & THEIR FAMILIES



'Food For Peace' Program

The American Charitable Organization **CitiHope International** with funding support from the **United States Agency for International Development (USAID)** is currently implementing the **'Food For Peace'** Program in Uzbekistan.

The program provide the people of Uzbekistan approximately 4 million highly nutritional 'Vegetable Soup' meals produced by the American Company 'Breedlove'.

This food is **HUMANITARIAN AID** and will be provide **FREE OF CHARGE** to selected hospitals, Tuberculosis Institutions, Orphanages, Mental Institutions, Nursing Homes and Prisons in Tashkent, Jizzakh, Samarkand, Namangan, Fergana, Navoi, Bukhara, Khorezm regions and Republic of Karakalpakstan to support 20,000 patients or residents over a 6 month period.

This action is a demonstration of care to the people of Uzbekistan from the people of the United States of America.

For further program information you may contact the International Nongovernmental Charity Foundation " Soglom Avlod Uchun"

("For a Healthy Generation"):

15 Akhunbabaev str.

700047 Tashkent, Uzbekistan

Phone: (711) 320082

or CitiHope International Office in Kyrgyzstan:

231, Tynystanova Street No.18

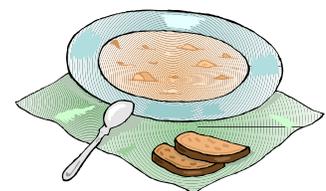
720040, Bishkek

Phone: (312) 66 41 24.

Fax: (312) 69 02 96

Email: vkim@citihope.org

Website: www.citihope.org



Breedlove's Product

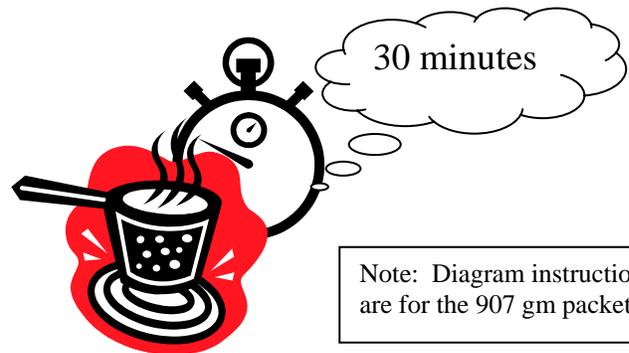
HARVEST PRO VEGETABLE BLEND

Rehydration

Dry Vegetable Blend	Cups of Water (236 ml)	Servings (236ml)
907 gm	48 (11.3 liters)	50

This product will remain acceptable quality for up to 18-24 months when kept at ambient temperature conditions 21° C. Cool, dry storage will give optimal retention of color, flavor and overall quality. Avoid extreme fluctuation in storage temperature.

There are 12 individual 907 gm. bags (50 servings/ bag) in a case.



Cooking Instructions

1. Combine soup mix packet and forty-eight (48) cups of water (approximately 11 liters) in a saucepan to serve 50 patients. Adjust quantity of soup mix and water accordingly if less people to serve (eg. 25 people half soup mix packet and 24 cups of water).
2. Bring to a boil, reduce heat and cover.
3. Simmer thirty (30) minutes, or until tender. (Refrigerate unused portion)

Fresh vegetable, meat and another product have to be added in order to improve soup flavouring.

INGREDIENTS: Potatoes, Rice, Textured vegetable protein (Soy flour, caramel colour, zinc oxide, ferrous sulfate, niacinamide, calcium pantothenate, pyridoxine hydrochloride (B6), riboflavin (B2), thiamine mononitrate (B1), vitamin A palmitate and cyanocobalamin (B12), carrots, onion.

BREEDLOVE DEHYDRATED FOODS

Lubbock, TX 79403

NET WT 607 gm.

Not for resale

Best When used by _____

Code 304. 50

*Отчет по использованию продукта
Программа «Продовольственная помощь во имя мира» Узбекистан*

ЯНВАРЬ			ФЕВРАЛЬ			МАРТ			АПРЕЛЬ			МАЙ			ИЮНЬ		
Дата	Кол. получ.	Колич. использов. продукта (гр)	Дата	Кол. получ.	Колич. использов. продукта (гр)	Дата	Кол. получ.	Колич. использов. продукта (гр)	Дата	Кол. получ.	Колич. использов. продукта (гр)	Дата	Кол. получ.	Колич. использов. продукта (гр)	Дата	Кол. получ.	Колич. использов. продукта (гр)
1.			1.			1.			1.			1.			1.		
2.			2.			2.			2.			2.			2.		
3.			3.			3.			3.			3.			3.		
4.			4.			4.			4.			4.			4.		
5.			5.			5.			5.			5.			5.		
6.			6.			6.			6.			6.			6.		
7.			7.			7.			7.			7.			7.		
8.			8.			8.			8.			8.			8.		
9.			9.			9.			9.			9.			9.		
10.			10.			10.			10.			10.			10.		
11.			11.			11.			11.			11.			11.		
12.			12.			12.			12.			12.			12.		
13.			13.			13.			13.			13.			13.		
14.			14.			14.			14.			14.			14.		
15.			15.			15.			15.			15.			15.		
16.			16.			16.			16.			16.			16.		
17.			17.			17.			17.			17.			17.		
18.			18.			18.			18.			18.			18.		
19.			19.			19.			19.			19.			19.		
20.			20.			20.			20.			20.			20.		
21.			21.			21.			21.			21.			21.		
22.			22.			22.			22.			22.			22.		
23.			23.			23.			23.			23.			23.		
24.			24.			24.			24.			24.			24.		
25.			25.			25.			25.			25.			25.		
26.			26.			26.			26.			26.			26.		
27.			27.			27.			27.			27.			27.		
28.			28.			28.			28.			28.			28.		
29.						29.			29.			29.			29.		
30.						30.			30.			30.			30.		
31.						31.						31.					

*Product consumption record
“Food for Peace” Program Uzbekistan*

JANUARY			FEBRUARY			MARCH			APRIL			MAY			JUNE		
Date	Patient number	Total Amount served (grams)	Date	Patient number	Total Amount served (grams)	Date	Patient number	Total Amount served (grams)	Date	Patient number	Total Amount served (grams)	Date	Patient number	Total Amount served (grams)	Date	Patient number	Total Amount served (grams)
1.			1.			1.			1.			1.			1.		
2.			2.			2.			2.			2.			2.		
3.			3.			3.			3.			3.			3.		
4.			4.			4.			4.			4.			4.		
5.			5.			5.			5.			5.			5.		
6.			6.			6.			6.			6.			6.		
7.			7.			7.			7.			7.			7.		
8.			8.			8.			8.			8.			8.		
9.			9.			9.			9.			9.			9.		
10.			10.			10.			10.			10.			10.		
11.			11.			11.			11.			11.			11.		
12.			12.			12.			12.			12.			12.		
13.			13.			13.			13.			13.			13.		
14.			14.			14.			14.			14.			14.		
15.			15.			15.			15.			15.			15.		
16.			16.			16.			16.			16.			16.		
17.			17.			17.			17.			17.			17.		
18.			18.			18.			18.			18.			18.		
19.			19.			19.			19.			19.			19.		
20.			20.			20.			20.			20.			20.		
21.			21.			21.			21.			21.			21.		
22.			22.			22.			22.			22.			22.		
23.			23.			23.			23.			23.			23.		
24.			24.			24.			24.			24.			24.		
25.			25.			25.			25.			25.			25.		
26.			26.			26.			26.			26.			26.		
27.			27.			27.			27.			27.			27.		
28.			28.			28.			28.			28.			28.		
29.						29.			29.			29.			29.		
30.						30.			30.			30.			30.		
31.						31.						31.					

Commodity Distribution and Consumption Agreement ‘Food For Peace’ Project - Uzbekistan

**Соглашение по распределению и использованию
Программа «Продовольственная помощь во имя мира» в Узбекистане**

CitiHope International (“Donor”) and

СитиХоуп Интернешнл («Донор») и

.....
.....

.....
.....

(“**Recipient**”) enters into this agreement for the safe storage and approved usage of an agreed portion of United State Agency for International Development (USAID) sponsored Humanitarian Assistance (Vegetable Soup) known as **Donated Product**.

(«**Получатель**») заключают настоящее соглашение для обеспечения надежного хранения и правильного использования части спонсированной Американским агентством по международному развитию (ЮСАИД) гуманитарной помощи (овощной суп), называемой «**Продуктом**».

General Terms for acceptance and receipt of the Donated Product
Общие положения по приему и получению «Продукта»

Director’s Name: _____

Имя Директора: _____

Recipient’s Address: _____

Адрес Получателя: _____

Telephone/Телефон: _____ Факс/Факс: _____

I, _____

Я, _____

on behalf of the **Recipient**, acknowledge receipt and full responsibility of the **Donated Product** items that constitute Humanitarian Aid, which is provided at no cost to the **Recipient**, and that it shall not be sold, re-sold, traded, exchanged for any other property or services, stockpiled or otherwise diverted from its intended end-user beneficiaries. The **Recipient** also acknowledges that **Donor**, as the owner of the **Donated Product** until it is totally consumed by the end user recipients (i.e. patients) at this institution, reserves the right to recall the **Donated Product** if cases of their misuse, diversion or spoilage are detected.

от имени **Получателя**, подтверждаю получение и беру на себя полную ответственность за **Продукт**, являющийся предметом гуманитарной помощи, предоставленным **Получателю** бесплатно и не подлежащему продаже, перепродаже, обмену на другие предметы собственности или услуги, длительной задержке на складе или каким-либо другим образом не доведенному до конечного **Получателя**. **Получатель** так же признает, что «**Донор**» являясь собственником **Продукта** до полного его использования конечными потребителями (например, больными) оставляет за собой право отозвать **Продукт** в случае выявления несогласованного использования.

- The **Recipient** furthermore acknowledges and agrees that, neither the **Donor**, nor any other distribution partner acts as “Seller” or “Reseller” of the received **Donated Product**.
- The **Donated Product** stored in the **Recipient’s** storage facilities shall be safely stored without charging any fees or otherwise, to the **Donor**.

- **Получатель** также осознает и соглашается с тем, что ни **Донор**, ни другой партнер по распределению не выступают в качестве «Продавца» или «Агента по перепродаже» **Продукта**.
- **Продукт**, должен храниться в надежных складских помещениях **Получателя** без взимания с **Донора** платы за хранение.

- The **Recipient** has been supplied with enough amount of the **Donated Product** to provide one meal per day to a patient or resident for a minimum period of 6 month. Every effort should be made by the **Recipient** to consume the **Donated Product** at this rate, commencing immediately upon receipt of the **Donated Product**.
- The **Donated Product** received by the **Recipient** cannot be included in the **Recipient's** balance sheet.
- **Продукт**, полученный **Получателем**, не может находиться на бухгалтерском учете
- The **Donor** will not have any duty to defend the **Recipient** in any litigation resulting from use of the **Donated Product**, supplied by the **Donor**.
- **Донор** не берет на себя никаких обязательств по защите **Получателя** в судебных разбирательствах
- In no circumstances shall the **Donor** be liable to the undersigned for loss of profits, indirect, special, consequential, or other similar damages out of the use of the **Donated Product** provided by the **Donor**.
- Controversies and disagreements that may occur while fulfilling this Agreement shall be settled by negotiations between the **Donor** and the **Recipient**.
- This Agreement shall be effective on the day of signing by all parties and is valid until the **Donated Product** is completely consumed.
- The **Recipient** hereby acknowledges and takes receipt of the following **Donated Product**, also subject to the attached 'Specific Terms'.

- **Получатель** был обеспечен достаточным количеством **Продукта** для обеспечения каждого пациента или резидента одной порцией супа в течение 6 месяцев. **Получатель** должен приложить все усилия для того, чтобы использовать **Продукт** по этому расчету, начав использование **Продукта** с момента его получения. **Получателя**.

в результате использования **Продукта**, предоставленного **Донором**.

- Ни при каких обстоятельствах **Донор** не несет ответственности перед подписавшим соглашение учреждением за потерю прибыли, прямые, косвенные или другие подобные негативные последствия, развившиеся в результате использования **Продукта**.
- Все возникшие в процессе выполнения этого соглашения вопросы решаются путем переговоров между **Донором** и **Получателем**.
- Это Соглашение вступает в силу с момента его подписания по всем пунктам и имеет силу до полного использования **Продукта**.
- **Получатель** настоящим подтверждает получение **Продукта**, что также является предметом для соблюдения следующих далее «Необходимых условий».

Item/Предмет	Number of boxes Количество коробок	Quantity/Количество Kg (Kг)
'Breedlove' Dehydrated Vegetable Soup Дегидратированный овощной суп корпорации 'Breedlove'		

Specific Terms -relating to the collection and use of the Donated Product
Необходимые условия по получению и использованию Продукта

The Donor agrees to:

1. Provide the amount of **Donated Product** as indicated in the General Terms above, to the **Recipient** Institution.
2. Notify the **Recipient** of the impending arrival of the **Donated Product**.
3. Educate relevant **Recipient** Institution staff in the nutritional benefits of the **Donated Product** and provide instructions for its preparation and consumption.
4. Organize all sub-distribution activities to any second line recipient groups outside and separate to your recipient institution.

Донор соглашается:

1. Предоставить **Продукт** учреждению **Получателю** в количестве, указанном выше в Общих положениях.
2. Сообщить **Получателю** дату предстоящей доставки **Продукта**.
3. Провести обучение соответствующего персонала учреждения – **Получателя** на предмет пищевой ценности **Продукта** и предоставления инструкций по его приготовлению и употреблению.

4. Организовать вторичное распределение для получателей второго звена, помимо Вашего

The Recipient agrees to:

- 1) Collect the specified portion of **Donated Product** from a nominated collection place at a time and date to be advised by the **Donor**.
- 2) Use the **Donated product** for the neediest institution inpatients or residents in accordance with the General Terms above.
- 3) If required, provide additional storage for sub-distribution allotments to other **Recipient** institutions. If storage is required for these other **Recipients**, a storage limit of 30 days shall be imposed unless otherwise requested and agreed upon by all parties.
- 4) Prepare for consumption the allotted **Donated Product** according to provided instructions.
- 5) Accept the **Donor's** Monitoring Requirements and provide the **Donor** representatives with all relevant documentation and access that is necessary for the completion of the monitoring tasks.
- 6) Provide general **Donated Product** usage information as requested by the **Donor** and permit **Donor** monitoring activities according to the **Donor's** Monitoring Requirements.

Monitoring Requirements

Предъявляемые Мониторингом Требования:

In order to satisfy USAID reporting requirements, CitiHope International, as the **Donor**, reserves the right to monitor the delivery, distribution, consumption and effectiveness of the **Donated Product**. The **Donor's** policy is to keep reporting and accounting regulations up to the US Government standards.

Для удовлетворения требованиям по ведению отчетной документации, предъявляемым ЮСАИД, Generally monitoring would comprise either announced or unannounced inspections of the institution to observe:

- product preparation;
- storage conditions;
- condition of the remaining supplies and any associated wastage;
- correlation of food supplies with records of actual patients served to date, and
- records highlighting improved food availability.

учреждения.

Получатель соглашается:

- 1) Получить причитающуюся часть **Продукта** в назначенном для получения месте, в указанное **Донором** время и день.
- 2) Использовать **Продукт** для нужд обитателей учреждения, как сказано в «Общих положениях».
- 3) При необходимости предоставить дополнительное помещение для последующего распределения **Продукта** получателям второго звена. Если возникнет необходимость предоставления дополнительного помещения для хранения части **Продукта**, предназначенного получателям второго звена, то вторичное распределение будет проведено в течение 30 дней. Изменение сроков возможно при согласии сторон.
- 4) Готовить полученный **Продукт** согласно предоставленным инструкциям.
- 5) Принять требования **Донора** по мониторингу и обеспечивать доступ представителей **Донора** к соответствующей документации для выполнения всего объема поставленных перед ними задач.
- 6) Предоставить общие сведения по использованию **Продукта** согласно требованиям **Донора** и позволить **Донору** проводить мониторинг, согласно требованиям **Донора** по мониторингу.

Донор оставляет за собой право на проведение мониторинга распределения, расходования и эффективности использования доставленного **Продукта**. Принятая **Донором** политика направлена на ведение отчетной и учетной документации согласно стандартам, принятым правительством США.

Мониторинг будет заключаться в проведении объявленных и необъявленных посещений учреждения Получателя для наблюдения за:

- правильностью приготовления продукта;
- условиями хранения;
- оценкой оставшегося количества и наличия возможных излишков;
- соответствие оставшегося количества отчетам по уже использованному количеству продукта на день проверки, и

- отчетами, демонстрирующими изменения, произошедшие благодаря доставленному

продукту.

During monitoring visits, attention will be given to the following:

- Existence of the person responsible for receiving and utilizing the donated Humanitarian Assistance.
- Existence and availability of an Inventory/ Distribution book outlining:
 - ⇒ the number of patients served on a given day;
 - ⇒ general indication of which type of patients are being served;
 - ⇒ nutritional impacts on patients;
 - ⇒ cost savings, and
 - ⇒ problems associated with the **Donated Product** e.g. torn or damaged packages, theft or security issues etc..

- Наличие лица, ответственного за получение и распределение полученной гуманитарной помощи.
- Наличие и предоставление журнала учета и распределения продукта, отражающего:
 - ⇒ количество больных, получивших продукт на день проверки;
 - ⇒ общая информация о характере заболеваний этих больных;
 - ⇒ влияние дополнительного питания на больных
 - ⇒ экономия средств, и
 - ⇒ проблемы, связанные с **Продуктом**, например порванные или поврежденные упаковки, воровство и т.д.

Во время мониторинговых визитов, внимание будет обращать на следующее:

The **Donor** will also conduct periodic random end-user checks and interviews with relevant institution staff and patients or residents with the main purpose to keep the **Donor's** reporting system on-going and review the overall effectiveness of their activities.

Донор также будет проводить выборочный опрос больных, беседовать с врачами и больными или резидентами для поддержания своей системы отчетности, а также определения эффективности своей деятельности по оказанию гуманитарной помощи.

The **Donor** will use monitoring reports for internal purposes and will share then with USAID, and relevant in-country organizations deemed appropriate by the **Donor**.

Донор будет использовать отчеты по мониторингу для нужд организации, а также будет предоставлять их ЮСАИД, и другим организациям, если **Донор** посчитает это уместным.

For the **Donor**:
За **Донора**:

For the **Recipient**:
За **Получателя**:

Signature

Подпись

Name

Ф. И. О.

FFP Program Director / Директор Программы
Title

Должность

Date/Дата: _____

Date/Дата: _____

MEMORANDUM of AGREEMENT

Between Humanitarian Corporation CitiHope International Inc. and the International Nongovernmental Charitable Fund Soglom Avlod Uchun (“For Healthy Generation”) for implementation of the USAID’s Humanitarian Program ‘Food For Peace’ in Uzbekistan

Tashkent

November 2004

This Memorandum of Agreement outlines the duties and responsibilities and areas of agreement between the signatories for the safe storage of USAID sponsored Humanitarian Assistance.

1. It is specifically understood and agreed by and between **CitiHope International, Inc.** (herein referred to as **CitiHope**) and the **International Nongovernmental Charitable Fund Soglom Avlod Uchun (“For Healthy Generation”)** (herein referred to as the **Distribution Partner**), that **CitiHope** will provide **75 Metric Tons** of Humanitarian Assistance in the form of ‘Breedlove’ Dehydrated Vegetable Soup (Product Code 304) {herein referred to as **Donated Product**} to the **Distribution Partner** for safe storage prior to distribution to recipient institutions (herein referred to as **Recipient**) in the Republic of Uzbekistan.
2. It is furthermore understood and agreed between **CitiHope** and the **Distribution Partner** that:
 - **CitiHope** is the owner of the **Donated Product** until such times that the product has been completely consumed by all of the **Recipient** institutions;
 - The **Donated Product** is aimed to be used by end-users at no cost;
 - The **Donated Product** will be supplied at no cost to the **Distribution Partner** or any of the **Recipients** and that it shall not be sold, re-sold, traded, or exchanged for any other property or services;
 - The **Donated Product** shall not be stockpiled or otherwise diverted from its intended end-user beneficiaries;
3. The **Distribution Partner** takes responsibility for the loss, shortage or damage of the **Donated Product** stored free of charge.
 - 3.1. The **Distribution Partner** will not be held responsible for any loss of the **Donated Product** or misadventure associated with the moving of the **Donated Product** during the transporting either to or from the **Distribution Partner’s** storage facilities.
 - 3.2. The **Distribution Partner** will also act as a **Recipient** for the purposes of receiving an agreed portion of the distributed **Donated Product** for the International Nongovernmental Charitable Fund For Healthy Generation’s own consumption. This amount and conditions of use will be agreed upon in a separate binding **Recipient** contract (known as the **Commodity Delivery and Distribution Agreement**) that will in no way diminish, alter or change, or give cause to neglect the responsibilities of the **Distribution Partner** in this said Agreement.

4. **CitiHope** also reserves the right to recall the **Donated Product** if cases of their misuse, diversion or spoilage are detected.
 - 4.1. **CitiHope** does not act as a seller for purposes of product promotion or any other purpose, but implements this action as a demonstration of care to the people of Uzbekistan from the people of the United States of America.
 - 4.2. **CitiHope** will not have any duty to defend the **Distribution Partner** or any of the **Recipients** in any litigation resulting from use of the **Donated Product**, supplied by **CitiHope**.
5. **CitiHope** agrees to:
 - Notify the **Distribution Partner** of the impending arrival of the **Donated Product**;
 - Provide **75 Metric tons** of the **Donated Product** for storage before subsequent distribution to the **Recipients**;
 - Provide the **Distribution Partner** with all necessary customs documentation;
 - Deliver the whole amount of the **Donated Product** to the **Distribution Partner** for temporarily amenable storage till its further distribution to third parties;
 - Provide the **Distribution Partner** with a list of the **Recipients**;
 - Organize and be responsible for all sub-distribution activities to **Recipients** outside and separate to the **Distribution Partner**.
6. **Distribution Partner** agrees to:
 - Provide safe and secure storage (as viewed and approved by representatives of **CitiHope**) for the **Donated Product** following its receipt, for a period of up to 30 working days to allow for the product to be collected by the **Recipients**;
 - Make customs clearance of the **Donated Product** delivered to its name;
 - Receive from **CitiHope** the whole amount of **Donated Product** for temporarily amenable storage in the **Distribution Partner's** storage facilities;
 - Provide safe guarding of the **Donated Product**;
 - Provide all kind of assistance to **CitiHope** as required in facilitating the distribution process when **Recipients** are collecting their allotted share of the **Donated Product**;
 - Not use any amount of the **Donated Product** other than the portion of **Donated Product** specifically intended for distribution to and use by the International Nongovernmental Charitable Fund "For Healthy Generation";
 - Provide access to the storage facilities and the **Donated Product** as and when required during the distribution period;
 - Allow **CitiHope** representatives to verify, inspect, and re-count the **Donated Product** kept in storage and take other necessary measures for the safe storage of the **Donated Product** in the **Distribution Partner's** storage facilities as required.
 - 6.1 The **Donated Product** stored in the **Distribution Partner's** storage facilities shall be safely stored without charging any fees or otherwise, to **CitiHope**. This also includes the period of distribution of the **Donated Product** to all **Recipients**.

- 6.2 The **Distribution Partner** is not allowed to hand over the **Donated Product** to a third party for storage without **CitiHope's** permission.
7. The **Agreement** shall be effective on the day of signing by all parties and is valid until the **Donated Product** distribution has been completed.
8. Controversies and disagreements that may occur while fulfilling this **Agreement** shall be settled by negotiations between **CitiHope** and the **Distribution Partner**.
9. This Memorandum of Agreement is prepared for the Parties in both English and Russian. In the event of ambiguity or conflict between the two versions, the English language version will prevail.

On behalf of **DISTRIBUTION PARTNER**

On behalf of **CITIHOPE**

Ms. Dilbar Alimjanova
Director
INCF "For a Healthy Generation"

Dr. Tamara Moor
Central Asia Regional Director
CitiHope International

Signature_____

Signature_____

Date _____

Date _____

Seal

Seal

**Addendum to Memorandum of Agreement
between CitiHope International and International Non-Government Fund
“Soglom Avlod Uchun” (For Healthy Generation) for implementation of Food for Peace
Program in Uzbekistan**

CitiHope and Partner in distribution of the food commodity have acquired the following additional obligations in 2005 Food for Peace Program implementation:

1. The Partner will deliver food commodity to regional Partner’s warehouses. The Partner will be held responsible for loss, storage or damage of the Product during its transportation from the Partner’s warehouse in Tashkent to the Partner’s regional subsidiary locations in the regions included in the Food for Peace Program distribution plan.
2. CitiHope will reimburse all de facto expenses related to transportation of the commodity from the Partner’s warehouse to the Partner’s regional warehouses. The Partner should provide receipts from the drivers with indication of services provided, sum paid, driver’s name and vehicle plate number, address and the phone number.

Date_____

Date_____

CitiHope International Inc.

“Soglom Avlod Uchun” Fund

Tamara Moore
CAR Director

Dilbar Alimjanova
Director

Seal

Seal
